

Sdělení francouzské vlády týkající se směrnice Evropského parlamentu a Rady 94/22/ES o podmínkách udělování a užívání povolení k vyhledávání, průzkumu a těžbě uhlovodíků⁽¹⁾

(Oznámení týkající se žádostí o výlučná povolení k vyhledávání kapalných nebo plyných uhlovodíků, tzv. „Permis de Guyane Maritime UDO“ a „Permis de Guyane Maritime SHELF“)

(Text s významem pro EHP)

(2013/C 47/06)

Žádostmi ze dne 18. srpna 2011 požádala společnost Total E&P Guyane Française SAS, se sídlem na adrese 2, place Jean Millier, La Défense, 92400 Courbevoie (Francie), na období pěti let o dvě výlučná povolení k vyhledávání kapalných nebo plyných uhlovodíků, tzv. „Permis de Guyane Maritime UDO“ a „Permis de Guyane Maritime SHELF“, na dosud neupřesněném území kontinentálního šelfu při pobřeží francouzského zámořského departementu Guayana.

Dané oblasti jsou vymezeny úseky na polednicích a rovnoběžkách, které v tomto pořadí spojují níže uvedené body definované pomocí zeměpisných souřadnic; za výchozí poledník se považuje poledník procházející Greenwichem a jako systém zeměpisných souřadnic je použit Světový geodetický systém z roku 1984 (WGS84).

Oblast požadovaná v povolení UDO

Bod	Západní délka	Severní šířka
A	Průsečík hranice oddělující francouzský a surinamský kontinentální šelf a francouzské výlučné ekonomické zóny (bude určeno později)	
B	Průsečík francouzské výlučné ekonomické zóny a rovnoběžky 8° 26' 05" severní šířky	
C	51° 10' 12"	7° 21' 06"
D	Průsečík rovnoběžky 6° 50' 00" severní šířky a hranice oddělující francouzský a brazilský kontinentální šelf	
E	Průsečík hranice oddělující francouzský a brazilský kontinentální šelf a batymetrické křivky v hloubce 3 000 metrů	
F	Průsečík batymetrické křivky v hloubce 3 000 metrů a rovnoběžky 6° 55' 00" severní šířky	
G	52° 40' 00"	6° 55' 00"
H	52° 40' 00"	7° 30' 00"
I	52° 20' 00"	7° 30' 00"
J	52° 20' 00"	7° 45' 00"
K	52° 25' 00"	7° 45' 00"
L	Průsečík poledníku 52° 25' 00" východní délky a batymetrické křivky v hloubce 3 000 metrů	
M	Průsečík batymetrické křivky v hloubce 3 000 metrů a rovnoběžky 8° 10' 00" severní šířky	
N	Průsečík rovnoběžky 8° 10' 00" severní šířky a hranice oddělující francouzský a surinamský kontinentální šelf (bude určeno později)	

A až B: hranice francouzské výlučné ekonomické zóny,

D až E: hranice oddělující francouzský a brazilský kontinentální šelf,

E až F a L až M: batymetrická křivka v hloubce 3 000 metrů,

N až A: hranice oddělující francouzský a surinamský kontinentální šelf (bude určeno později).

(1) Úř. věst. L 164, 30.6.1994, s. 3.

Oblast požadovaná v povolení SHELF

Bod	Západní délka	Severní šířka
A	Průsečík rovnoběžky 6° 45' 00" N severní šířky a hranice oddělující francouzský a surinamský kontinentální šelf (bude určeno později)	
B	53° 00' 00"	6° 45' 00"
C	53° 00' 00"	6° 40' 00"
D	52° 55' 00"	6° 40' 00"
E	52° 55' 00"	6° 35' 00"
F	52° 35' 00"	6° 35' 00"
G	52° 35' 00"	6° 30' 00"
H	52° 30' 00"	6° 30' 00"
I	52° 30' 00"	6° 25' 00"
J	52° 19' 48"	6° 25' 00"
K	52° 19' 48"	6° 19' 48"
L	52° 10' 01"	6° 19' 48"
M	52° 10' 01"	6° 15' 00"
N	52° 05' 00"	6° 15' 00"
O	52° 05' 00"	6° 10' 01"
P	52° 00' 00"	6° 10' 01"
Q	52° 00' 00"	6° 05' 00"
R	51° 50' 00"	6° 05' 00"
S	51° 50' 00"	6° 00' 00"
T	51° 35' 00"	6° 00' 00"
U	51° 35' 00"	5° 55' 00"
V	51° 30' 00"	5° 55' 00"
W	51° 30' 00"	5° 50' 00"
X	51° 19' 48"	5° 50' 00"
Y	51° 19' 48"	5° 45' 00"
Z	51° 15' 00"	5° 45' 00"
AA	51° 15' 00"	5° 40' 12"
AB	51° 10' 12"	5° 40' 12"
AC	51° 10' 12"	5° 35' 00"
AD	51° 00' 00"	5° 35' 00"
AE	51° 00' 00"	5° 30' 00"
AF	Průsečík rovnoběžky 5° 30' 00" severní šířky s hranicí oddělující francouzský a brazilský kontinentální šelf	
AG	Průsečík hranice oddělující francouzský a brazilský kontinentální šelf s hranicí 12 námořních mil od francouzského pobřeží	
AH	Průsečík hranice 12 námořních mil od francouzského pobřeží a hranice oddělující francouzský a surinamský kontinentální šelf (bude určeno později)	

AF až AG: hranice oddělující francouzský a brazilský kontinentální šelf,

AG až AH: hranice francouzských pobřežních vod ve vzdálenosti 12 námořních mil od pobřeží,

AH až A: hranice oddělující francouzský a surinamský kontinentální šelf (bude určeno později).

Podávání žádostí a kritéria přidělování povolení

Předkladatelé původních žádostí a konkurenčních žádostí musí splnit podmínky nutné k udělení oprávnění podle článků 4 a 5 vyhlášky 2006-648 ze dne 2. června 2006 o těžebních oprávněních a oprávněních k podzemnímu skladování (décret 2006-648 du 2 juin 2006 relatif aux titres miniers et aux titres de stockage souterrain) (Úřední věstník Francouzské republiky ze dne 3. června 2006).

Společnosti, které mají zájem, mohou do devadesáti dnů ode dne zveřejnění tohoto oznámení předložit konkurenční žádost v souladu s postupem popsaným v „Oznámení o poskytování těžebního práva na těžbu uhlovodíků ve Francii“ zveřejněném v Úředním věstníku Evropských společenství C 374 ze dne 30. prosince 1994 na straně 11 a stanoveným vyhláškou 2006-648 ze dne 2. června 2006 v platném znění o těžebních oprávněních a oprávněních k podzemnímu skladování (Úřední věstník Francouzské republiky ze dne 3. června 2006).

Konkurenční žádosti se zasílají na ministerstvo pro ekologii, udržitelný rozvoj a energetiku na níže uvedenou adresu. Rozhodnutí o původních a konkurenčních žádostech budou přijata do dvou let ode dne doručení původních žádostí francouzským orgánům, tedy nejpozději do 29. července 2013.

Podmínky a požadavky týkající se vykonávání činnosti a jejího ukončení

Žadatelé jsou vyzváni, aby se řídili články 79 a 79.1 horního zákoníku (code minier) a vyhláškou 2006-649 ze dne 2. června 2006 o důlních pracích, pracích podzemního skladování a o báňském úřadu a úřadu pro podzemní skladování (décret 2006-649 du 2 juin 2006, relatif aux travaux miniers, aux travaux de stockage souterrain et à la police des mines, des stockages souterrains) (Úřední věstník Francouzské republiky ze dne 3. června 2006).

Jakékoli další informace Vám poskytne ministerstvo pro ekologii, udržitelný rozvoj a energetiku na adrese:

Direction générale de l'énergie et du climat, Direction de l'énergie, Bureau exploration et production des hydrocarbures, Grande Arche, Paroi Nord, 92055 La Défense cedex, France, (telefon: +33 140819529)

S ustanoveními výše uvedených právních a správních předpisů se můžete seznámit na internetové stránce Légifrance: <http://www.legifrance.gouv.fr>
